

INDEX

PERSONEN-, SACH- U. ORTSINDEX

- ‘Abbās I., Schah 37, 39–43, 51, 55, 84, 94, 103, 107, 113, 136
- ‘Abbās Mirza 120
- ‘Abd al-‘Azīz b. Naṣr ad-Dīn Ḥʿāğa-*kalān* al-Ḥusainī 124
- ‘Abd al-‘Azīz Khan 55
- ‘Abdallāh, Sultan 72
- ‘Abdallāh Kābulī (*Tazkirat at-tavārīḥ*) 54
- ‘Abd al-Laṭīf Ibrāhīm Ḥanīf 115
- ‘Abd al-Vahhāb Mūsavī (Bibliothekar) 120
- ‘Abd ar-Rašīd Ḥʿāğa b. Mullā Ya‘qūb Ḥʿāğa A‘lam 124
- ‘Abdülḥamīd I., Sultan 107–108
- Abū Bakr 73
- Abū l-Fazl ‘Allāmī (*Akbarnāma*) 63
- Agra 30, 54, 60–61, 76
- Ägypten 51, 127
- Aḥmadnagar 70–72, 76
- Aḥmed III., Sultan 107–108, 113
- Aḥmed Şeyḫzāde 109, 111
- ‘Ainī, Maḥmūd b. Aḥmad b. Mūsā al- (*‘Iqd al-ğumān fī tāriḥ ahl az-zamān*) 113
- Akbarābād 60–61, 76
- ‘Alī b. Abī Ṭālib 40, 65, 73–74, 87, 98–99
- ‘Alī b. Ḥasan b. *aš-šaiḥ al-ḥāğğ* Meḥmed 107
- ‘Alī b. Luṭfallāh ... al-Ḥusainī as-Sabzavārī 103
- Aligarh, UP 61
- ‘Alīqulī Khan Şāmlu 37
- ‘Alīqulī Mirza I‘tizād as-Salṭana 92, 120
- Allahabad 60, 64
- Alsancaklı, Sacha 28, 51
- Alwar 74, 77
- Amanat, Abbas 33
- Amānatdār Khan 63
- Amtsträger 24, 45, 62–64, 68, 73, 76, 79, 82, 85, 103, 108, 124, 131, 137
- Ankara 101, 107, 109
- ‘Āqil Khan 62
- Arašū (Bibliothekar) 64
- Ardabil 37, 39, 41–43, 55, 94, 96–97, 103, 107, 136
- ‘Ārif Ḥikmet Bey 109
- ‘arż/‘arż-dīda-Vermerke 44–49, 62, 64, 66, 77, 86, 92, 108, 120–121, 136–137
- Āşaf ad-Daula Bahādur Yaḥyā, Nawab 64
- Āşaf-Ğāhīs 76
- Ashraf, Assef 33
- Aşraf Ğilzāy 96
- Aştarḥāniden 54–55, 124
- Auktionenhaus (Christie’s, Sotheby’s) 65, 67, 92–93, 99
- Aurangzīb 62–65, 136
- Ayyubiden 27, 51
- ‘Azīmābād (=Patna, Bihar) 61
- Bābur 21, 35, 58, 62, 64, 71
- Bahā’ ad-Daula 120
- Bahā’ ad-Dīn al-‘Āmilī (Scheich Bahā’ī) 39
- Bahār, Muḥammad Taqī Malik aš-

- Šu‘arā’ 122
 Bahkar 60
 Bahman Mirza 120
 Bahrām Mirza 85
 Baillie of Leys, John 128
 Baižavī (*Nižām at-tavārīḥ*) 22
 Bal‘amī (*Tārīḥnāma*) 22, 28, 30, 112
 Balāṭīzāde Meḥmed Kemāl 113
 Balch 55, 87, 95, 99
 Barā‘ān b. Isfahan 131
bazm-u razm 137
 Bengalen 58, 61, 69, 76–77, 127–128, 130, 136
 Berlin 22, 33, 60, 79, 129
 Besitzvermerke 21, 31, 119–121, 125, 132, 136
Bibliotheca Arabica 33
 Bihzād, Kamāl ad-Dīn 23
 Bijapur 71, 73, 77
 Bland, Nathaniel 130
 Buchara 30, 54–55, 123–124
 Buchbinder 23, 82
 Buchdruck 22, 119, 123, 137
 Buchhändler 23, 68–69
 Buchwerkstatt 23, 35, 54, 82, 94, 103
 Budapest 60
 Burhān Nižāmšāh I. 71
 Burhanpur 61
 Čağatāy Begī 68
 Cambridge 34, 70–71, 127–128, 132
 Čandra Bhān Barahman 58–59
 Chanykov, Nikolaj V. 128
 Charmoy, François B. 43
 Cowell, Edward Byles 128
 Dāmād Ibrāhīm Paša, Nevşehirli 107–108, 113–114
 Damaskus 26–27, 69
 Daniel, Elton L. 22
 Danilenko, Nadja 28
 Dapūpāra 60
 Darviš Muḥammad b. ‘Alī 30
 Darviš Muṣṭafā 109
 Datierung 64
 Dekkan 33, 58–59, 61, 70–72, 74, 76–77, 136
 Delhi 30, 54, 60–62, 69, 76, 125, 127, 132, 136
 Demotte, Georges 82
 Déroche, François 28
 Devotionsformeln 62–63
 Dolgorukov, Dmitrij I. 120, 126, 128, 133
 Dorn, Bernhard 41–42
 Dowson, John 126
 Duschambe 55
 Elliott, John Bardoe 128
 Elliot, Sir Henry M. 126
 Entleihvermerke 21, 35
 Erskine, William 126–127
 Es‘ad Efendi 107–108, 117
 Europa 23, 30, 34, 61, 80, 125, 137
 Farhād Mirza Mu‘tamad ad-Daula 94, 120
 Faḥ‘alī Schah 92, 120
 Fāzil Khan 62
 Firdausī (*Šāhnāma*) 54–55
 Fischel, Roy S. 70
 Floor, Willem 50
 Forbes, Duncan 130
 Fagner, Bert G. 31–33, 52, 70, 135
 Frähn, Christian 41–42
 Fraser, James 128
 Friedrich III. von Schleswig-Holstein-Gottorf, Herzog 97
 Gacek, Adam 28
 Ġaffārī Qazvīnī Kāšānī, Qāzī Aḥmad (*Nigaristān*) 112
 Ġahāngīr 65, 84
 Ġahāngīrnagar 61
Garšāspnāma 84

- Ġazzālī, al- (*Kimyā-yi sa'ādat*) 113
 Genette, Gérard 25, 135
 Gentil, Jean Baptiste Joseph 127, 130–131, 133
 Ġhabban Khan (Kopist) 59
 Golkonda (s. Hyderabad)
 Gotha 33, 160
 Graf, R. 128
 Grant, James 69–70, 127, 131
 Green, Nile 33
 Gujrat (Pakistan) 61
Ġadīqat as-salaṭīn 72
 Ibn Ḥallikān (*Wafayāt al-a'yān*) 114
 Hamaker, Hendrik Arent 128
 Hamburg 34–35
 Ḥamdallāh Mustaufī Qazvīnī (*Tārīḥ-i guzīda*) 22
 Hamilton, George William 128, 130
 Handschriftenzeitalter 21–23, 119, 136–137
 Ḥanīfzāde Aḥmed Ṭāhir 113
 Hāšimī, Ṭāhir 122–123
 Hastings, Warren 127
 Ḥātūnābād 44
 Ḥātūnābādī, Ḥusain b. Muẓaffar b. Maḥmūd Sālar (Kopist) 44
 Ḥātūnābādī, Mirza 'Alī b. Muẓaffar 'Alī (Kopist) 44, 80
 Ḥātūnābādī, Muḥammad Ḥusain b. Muḥammad Taqī (Kopist) 76
 Heinzelmann, Tobias 101, 113
 Ḥekīmoğlu 'Alī Paşa 94, 96, 102, 107–108
 Herat 23, 30, 35, 37, 52, 54, 92, 102–103
 Herrscherhof 22, 35, 43, 63, 69
 Hirschler, Konrad 27
 Historiografie 22, 32, 50–51, 72
 Hofbibliothek 39, 43, 47, 48, 52, 54, 72, 86, 92, 94, 124, 136
 Homberg, Octave 86, 92
Ḥulāṣat al-aḥbār 23, 43
 Humāyūn 71
 Ḥuṅgī Iṣfahānī, Faẓlallāh b. Rūzbihān 54
 Ḥurāsān 35, 37, 5262, 103
 Ḥūr-Askānīgī, 'Alī b. Muḥammad b. Ḥasan 47
 Ḥūršāh b. Qubād al-Ḥusainī (*Tārīḥ-i ilcī-yi Niẓāmšāh*) 71–72
 Ḥūršīd Nawab 77
 Ḥusain b. 'Alī 87, 98
 Ḥusain Niẓāmšāh I. 71
 Ḥ'āgā Sulṭān-Ḥasan Sabzavārī (Kopist) 70
 Ḥ'āgā Teğ Bhān 58
 Hyderabad 30, 60–63, 68–70, 72–73, 76–77, 136
 Ibn 'Arabšāh (*'Ağā'ib al-maqdūr*) 114
 Ibn Ġamāl ad-Dīn Ḥusain Muḥammad Ġa'far Kaubarī (Kopist) 102
 Ibrāhīm Mūteferriḳa 119
 Ilahābād 60, 64
 Illumination 23, 25, 37, 39, 56, 72, 80, 87, 94, 115
 Illustration 23, 25, 28, 34, 79–82, 84–85, 87, 92–97, 97–99, 137
 Imame 39, 47, 87
 'Ināyat Khan 62
 Isfahan 28, 30, 35, 39, 41, 43–44, 47, 52, 60, 76, 79, 96, 131, 136
 Iskandar Beg Munšī (*Tārīḥ-i 'Ālam-ārā-yi 'Abbāsī*) 39, 112
 Ismā'īl I., Schah 21, 82–85, 92–93, 98–99, 137
 Ismā'īl II., Schah 82, 84, 103
 Istanbul 30, 47, 74, 79, 87, 94, 97, 101–103, 107–109, 117, 119, 125–127, 129, 137

- I'timād Khan 62
 Jaipur 77
 Jalalpur 60
 Johnson, Richard 127, 132
Kalīla va Dimna 113
 Kalligraf 23, 77
 Kamola, Stefan 22, 33
 Kanjoor 59
 Kaschmir 61
 Kāšifī, Ḥusain Vā'iz-i 113
 Kātib Çelebī (*Kašf az-zunūn*) 113
kātib 23, 44, 106
 Kaufvermerke 68–69, 76, 123
 Kerala 59
 Kerman 44, 103
 Klemm, Verena 25
 Kodikologie 30
 Kolkata 60, 61, 77, 128, 130
 Kolophon 24, 37–38, 43–44, 47, 54,
 59, 64, 70–72, 80, 94, 102, 123,
 138
 Kopisten 22, 24, 26, 30, 35, 41, 44,
 47, 54, 57, 59, 62, 70, 72–74, 76–
 77, 80, 102–103, 122–123, 131
 Köse Muştafā Bāhir Paşa 102
 Kuhn, Alexander 128
 Lahore 30, 54, 60–61, 63, 77, 136
 Leipzig 26–27, 33
 Leserschaft 21–22, 25–29, 33, 35,
 134–137
 europäische 22, 43, 125–126, 135
 auf dem indischem Subkontinent
 22, 61, 65, 73–74
 in Iran 22, 28, 43, 47, 50, 85, 93,
 119, 122–123, 135, 137
 im Osmanischen Reich 22, 101,
 103–104, 109, 111–112, 115, 137
 in Zentralasien 52, 55, 57
 Lesevermerke 28, 43, 50, 57, 123,
 135
 Lewis, George 127
 Liebreuz, Boris 21, 26–27, 69
 Liechti, Stacy 55
 Lindsay, Alexander William 130
 Lindsay, James Ludovic 129
 Lithografie 22, 119, 137
 London 22, 60–61, 64–65, 68–70, 77,
 127
 Lucknow 60, 77, 125, 127–128, 132
 Luristān 51
 Luṭfallāh Khan 62
 Maḥmūd I., Sultan 96, 102, 107–109,
 111
 Maḥmūd b. *hāğğī* Ğahramī 123
 Maḥmūd-i Qāğār (Leser) 43
 Malaiischer Archipel 32
 Malcolm, Sir John 126–127
 Maler 23
 Malet, Sir Charles Warre 128
 Malkapur 55
 Malwa 62, 76
 Mamluken 27, 51,
 Manchester 60, 63, 127–131
 Mangiten 52, 54, 124, 137
 Manuskriptvermerke 26–28, 43, 54,
 58–59, 64, 69, 71, 76–77, 85,
 102–103, 111, 119, 122, 130–131,
 135
 Marcel, Jean-Joseph 127
 Marğ Dābiq 51
 Martin, Claude 125
 Marvī, Mirza Muḥammad Kāzim
 (*Ālam-ārā-yi Nādirī*) 52
 Maschhad 22, 39, 60–61
 Medina 109
 Meḥmed Nebīh 114
 Melville, Charles P. 22, 79–80, 82,
 87, 93–94
 Merw 30. 82, 98–99
 Minutoli, Johann Heinrich Karl Menu

- Freiherr von 128
 Mīrak, Amīr Rūhallāh 23
 Mīrhʿānd 25, 50, 57–58, 79, 112
 Mīr Muşavvir Yazdī (Maler) 85
 Mīr Qāsim, Nawab 130
 Mirza ʿAbdallāh Afġān 123
 Mirza Abū Ṭālib b. Mirza ʿAlāʿ ad-Daula 82, 85
 Moguln, Mogulreich 21,31,33, 50, 52,54, 58–68, 70–72, 76–77, 79, 84, 131–132, 136
 Moskau 55, 97
 Muḥīd Mustaufī, Mirza Muḥammad (*Muḥtaşar-i Muḥīd; Ğāmi ʿi Muḥīdī*) 50
muḥalleḡāt-Register 111
 Muḥammad (Kopist) 76–77
 Muḥammad (Prophet) 39, 73–75, 87–88, 98–99, 114, 133
 Muhammadabad 61
 Muḥammad ʿAlī 122
 Muḥammad Bāqir (Bibliothekar) 65
 Muḥammad Farruḡsiyar 63
 Muḥammad Ğān al-Kirmānī (Kopist) 103
 Muḥammad Ḥalīlallāh Şaṡārī gen. Mullā Yaʿqūb, Kalligraf 77
 Muḥammad Ḥudābanda, Schah 35, 37, 84, 96
 Muḥammad Mīrak 63
 Muḥammad Mīrak b. Masʿūd al-Ḥusainī (*Riyāz al-firdaus-i ḡānī*) 86
 Muḥammad Muqīm al-Mūsavī (Kopist) 57
 Muḥammad Murād (Bibliothekar) 65
 Muḥammad Qāsim Beg 41
 Muḥammad Rizā (Bibliothekar) 120
 Muḥammad Schah 68
 Muḥammad Şībānī Khan 82, 93, 98–99
 Muḥammad Zamān b. Mirza Beg Ta-brīzī 82
 Mullā Dāvūd (Bibliothekar) 64
 Mullā Muḥammad Idrīs Ḥʿāġa b. Mullā 124
 Mullā Muḥammad Ṭāhir Mustaufī (Kopist) 41
 Mullā Rauşan (Buchhändler) 68–69
 Munīr al-Mulk (I., II., III.) 63, 70, 76
 Muradabad 60
 Murād Bāqir (Bibliothekar) 65
 Murshidabad 30
 Murşid Qulī Khan Uştāġlu, Qızılbaş-Emir 37
 Murtażā Qulī, Statthalter 45, 47
 Muşṡafā III., Sultan 108
 Muşṡafā ʿAlī 106
 Muşṡafā ʿĀşır Efendi 108
 Muşṡafā b. Ḥasanşāh 112
 Muşṡafā Efendi 102–103, 108, 113
 Mużaffar ad-Dīn, Emir 124
 Mużaffar ʿAlī (Maler) 84
 Mużaffar ʿAlī Khan 62–63
 Mużaffariden 92, 94, 99
 Naġaf Qulī 47
 Naşūḡ Maṡraqçı 112
 Naṡanzī, Maḡmūd b. Hidāyatallāh Afuştah-i (*Naqāvat al-aşār fı zıkr al-aḡbār*) 51
 Neġībī, Meḡmed Ṭāhir b. *şeyḡ* Nūrallāh en- 115
 Nīzām ad-Daula va-d-Dīn Şāh Qulī, Emir 45
 Nīzām ad-Dīn Aḡmad b. ʿAbdallāh aş-Şīrāzī (Kopist) 72–73
 Nīzāmşāhīs 70–72
 Nordamerika 30
 Olearius, Adam 50, 97
 ʿOşmān III., Sultan 108–109, 111,

- 115
 Osmanen, Osmanisches Reich 22, 30–31, 47, 51, 75, 82–83, 96, 98, 101–103, 112, 114–115, 117, 125, 136–137
 Osmanisch-Türkisch 28, 32, 57, 106, 109, 112–117
 ‘Osmānzāde ḥāḡḡī Meḥmed Aḡa, ḥāḡḡī 115
 Otsuka, Osamu 22
 Ouseley, Sir Gore 128
 Ouseley, Sir William 128
 Pakistan 58–61
 Panipat 60
 Paratext 21–22, 24–29, 33, 41, 50, 130, 134–136
 Paris 60, 131
 Pasand Khan, Beglerbegī 46
 Patna 59, 61, 71, 77, 128
 Peacock, Andrew C.S. 22, 28
performing authority 69, 131
 Persophonie 21, 31–33, 52, 58–59, 70, 77, 119, 135–137
 Petermann, Julius 126, 128
 Pirkakhsh 61
 Pirpur b. Faizabad 60–61
 Polier, Antoine-Louis Henri de 71, 128, 132
 Pollock, Sheldon 70
 Pote, Edward Ephraim 70–71, 128, 132
 Provenienz 22, 24, 30, 44, 54, 67, 71, 122, 129, 131–132, 135, 137
 Qādīr ‘Alī Šāḥīb, Maharadscha 59
 Qāḡāren 31, 35, 42–43, 92, 119–122
 Qazvīn 35, 41, 43, 73, 82, 84, 98, 99, 136
 Qızılbaş-Emire 35, 37, 43
 Quatremère, Étienne Marc 127
 Quinn, Sholeh A. 51–52
 Quṭbšāḥīs 72–73
 Rāḡīb Paşa 106
 Rajahmundry 76
 Rampur, UP 61, 77
 Rašīd ad-Dīn (*Ġāmi‘ at-tavārīḥ*) 22, 31
Rauzat aṣ-ṣafā 31, 41, 43, 57–58, 79, 112, 125
 Rauzātī Iṣfahānī, Sayyid Muḥammad ‘Alī 123
 Rawlinson, Sir Henry C. 125, 127
 Rich, Claudius James 127
 Robinson, Samuel 130
 Romaskewicz (Romaskevič), Aleksandr A. 129
 Rūmlu, Ḥasan Beg (*Aḥsan at-tavārīḥ*) 51
 Rustam b. Sulṭān-Ḥusain 85
 Rüstem Paşa 112
 Rylands, Enriqueta A. 129
 Rylands, John 129
 Sa‘dī (*Gulistān*) 111, 133
 Šādiqī (Šādiq Beg, Maler) 82, 84–85, 137
 Šadr-i ‘Ziyā’, Muḥammad Šarīf-ḡān Maḥdūm gen. 124–125
 Šafī ad-Dīn, Scheich 37, 39–40, 42, 107
 Saharanpur 60, 62, 76
 Šāḥ Ġahānābād 60–61, 68–69, 76
Šāhnāma (s. Firdausī)
 Samarkand 23, 54, 124
 Šams ad-Daula Muḥammad Zamān Khan, Beglerbegī 86
 Šaraf Khan Bidlīsī (*Šarafnāma*) 28, 51
 Šarī‘at Khan 68
 Sayyid Nūr al-Ḥasan Khan 63
 Schah ‘Ālam I. (Bahādur Schah I.) 63
 Schah ‘Ālam II. 63, 131

- Schah Ğahān 58, 62, 64–65, 136
 Schiras 30, 92, 99, 102, 123
 Schreiber s. *kātib*
 Selīm I., Sultan 51, 107–108
 Senkovskij, Osip I. 42
 Seyller, John 64–65
 Sheffield Montagu, Edward 128, 130, 132
 Shrirangapattana 77
 Šībāniden 52, 82, 93, 98–99
 Sievert, Henning 27, 106
 Sīkākul 60, 76–77
 Sipihr, ‘Abbāsquī 122
 Sipihr, Lisān al-Mulk Kašānī Muḥammad Taqī 122
 Siyāqī Nizām (*Futūḥāt-i humāyūn*) 51
 Siyāvuš (Maler) 82, 84–85, 137
 Sprenger, Alois 126, 129
 Stern, Henry Aaron 127
 Stiftungen 37, 55, 107, 109, 111, 115
 Stiftungsbibliotheken 52, 102–102, 106, 108–109, 117, 124, 136–137
 Stiftungsvermerke 37, 39–40, 42–43, 96, 109–110
 St. Petersburg 22, 41–42, 129, 133, 136
 Sturzenbecher, Adolf Fredrik 125, 129
 Subḥānquī Khan 55–56, 124
 Suchtelen, General Graf Pavel P. 42
 Šuġā ‘ad-Daula, Nawab 130–131
 Sulaimān I. (Šafī II.), Schah 44
 Süleymān, Sultan 112–113, 115
 Süleymaniye 79, 94, 97, 101–102, 106–107, 114
 Sulṭān-Ḥusain Bāiqarā 57, 80, 87, 98–99
 Sulṭān-Ḥusain, Schah 46, 86, 96
 Sultanpur 60
 Swinton, Archibald 128, 130–132
 Syrien 27, 51, 103
 Szuppe, Maria 23, 52–54
 Täbris 23, 60, 82, 84, 93, 96, 98–99
 Ṭahmāsp Mirza Mu‘aiyad ad-Daula 120, 122
Tārīḫ-i Baihaqī 123
Tārīḫ-i guzīda 30, 65
 Taschkent 54–55, 57, 123–124
 Tauer, Felix 101
 Taxierung 65
 Taylor, Robert 127, 132–133
taḏkira-Werke 52
 Teheran 30, 35, 37, 39, 47, 60–61, 79, 92, 119, 134, 137
 Teke 115
 Telugu 70, 72–73
 Thatta 60
 Timuriden 23, 35, 52, 54, 57, 79, 82, 87, 93–94, 123
 Tipu Sultan 77
 Transoxanien 52, 54
 Tulpenzeit 113
 Turkmančāy 42
 Typografie 22
 Überlieferungsbefund 21, 29
 Übersetzungen 22, 57, 101, 109, 112–114, 117, 126
 Urmia 96
 Uttar Pradesh
 Uttar Pradesh 58, 64
 Vaġīh ad-Dīn al-Ḥusainī 35
 Valī Qulī Šāmlu (*Qiṣaṣ al-ḥāqānī*) 39
 van Lit, L.W. Cornelis (Eric) 33
 Vāšifī, Zain ad-Dīn 54
 Veliyüddin Efendi 108
 Vever, Henri 79, 82, 85–86, 92
 Vierville, Jacques Thomas Simon de 127
 Vilāyat ‘Alī Khan, Nawab 77

- Vorlage 24, 101
 Warner, Levinus 126
 Washington D.C. 79–80, 92–93, 98–99
 Wilson, Horace Hayman 128, 130
 Xinjiang 32
 Ya‘qūb Beg 68
 Yazdī al-Munağğim, Ğalāl ad-Dīn Muḥammad al- (*Tārīḥ-i ‘Abbāsī*) 39
 Yazdī, Šaraf ad-Dīn ‘Alī (*Zafarnāma*) 35, 79
 Yeğen Efendi 112
 Yule, William 125, 127, 132–133
 Yulqulī Beg Šāmlu 37
 Zarafshon 124
 Zentralasien 22, 30, 32–33, 52, 54–55, 58, 61, 67, 77, 119, 123, 128, 136–137
 Zirkulation 24, 58, 76, 134, 136–137
 Žiyā’ ad-Dīn Muḥammad al-Akramī (Kopist) 82